

Díli, 12 de Abril de 2024

Aviso ao Público
Ofício No.: 3028/SERVE, I.P./MCAEI/IV/2024

Informação sobre

“Retorno ao Funcionamento Normal do Sistema SIGTAS”

Com a devida deferência, em referência ao aviso anterior publicado através do Ofício No.: 3020/SERVE, I.P./MCAEI/IV/2024, datado de 3 de abril de 2024, gostaríamos de informar e comunicar à estimada comunidade empresarial, incluindo os Excelentíssimos Senhores e Senhoras Negociantes, Empresários e Membros do Conselho de Administração/Órgão Social, tanto nacionais quanto estrangeiros em todo o território nacional, que o Sistema Eletrónico de Registo Comercial “SIGTAS” foi restaurado ao seu funcionamento normal a partir do dia 11 de abril de 2024.

Com esta atualização, estamos agora aptos a realizar a aprovação para a atribuição do Número de Identificação Fiscal (NIF) para os novos negócios (ref. ENIN) e para as novas empresas registradas em março de 2024 até a presente data. Além disso, estamos em condições de efetuar facilmente a aprovação do processo de alteração dos dados comerciais existentes e a atualização de novas informações comerciais.

Estamos dando prioridade à conclusão dos processos pendentes e ao processamento dos novos processos conforme o habitual.

Portanto, gostaríamos de informar a Vossas Excelências que podem retomar ou continuar a utilizar os serviços do SERVE, I.P. em Díli e suas sucursais localizadas em todos os municípios, bem como na RAEOA, como de costume.

Antes de concluirmos, gostaríamos de expressar nossos sinceros respeitos e consideração, agradecendo imensamente pela atenção e compreensão de Vossas Excelências.

Atenciosamente,



Administração e Gestão do SERVE, I.P.



Díli, 12 Abril 2024

Avizu ba Públiku
Ofísiu Nu.: 3028/SERVE, I.P./MCAEI/IV/2024

Informasaun kona-bá

“Retornu ba Funsionamentu Normál ba Sistema SIGTAS”

Ho respeitu tomak, ho referénsia ba avizu uluk ne'ebé mak publika tiha ona liu-husi Ofísiu Nu.: 3020/SERVE, I.P./MCAEI/IV/2024, 3 abril 2024, ami hakarak fó hatene sai no komunika ba estimada comunidade empreezariál tomak, inklui Exselentísimu Señór no Señora Negosiante sira, Empreezáriu/a sira no Membreu Konsellu ba Administrasaun/Orgaun Sosiál, nasional no estrangeiru/a sira iha territóriu nasional hotu, katak Sistema Eletróniku ba Rejistu Komersiál nian “SIGTAS” restaura ka diak fali ona ho nia funksionamentu normál hahu'u iha loron 11 abril 2024.

Ho atualizasaun ida ne'e, ami agora daudauk serbisu hanesan bain-bain hodi realiza aprovasaun ba atribuisaun Número ba Identifikasaun Fiskál (NIF) ba negósiu sira (ref. ENIN) no mós empreza sira ne'ebé mak regista tiha ona iha fulan Marsu 2024 ne'e to'o ohin loron. Laós deit ne'e, ami mós agora iha kondisaun sira ne'ebé diak hodi hala'o ho fasil aprovasaun ba prosesu sira alterasaun nian ba dadus komersiál sira ne'ebé mak eziste nanis ona no atualizasaun ba informasaun komersiál foun sira.

Agora ne'e ami fó prioridade hodi halo hotu ka hakotu ho prosesu sira ne'ebé mak pendente hela no mós prosesamentu ba prosesu foun sira hanesan bain-bain.

Tambá ne'e mak, ami hakarak hatu'o ba Exselénsia sira hotu-hotu atu bele retoma ka fila fali mai ka kontinua mai iha serbisu sira SERVE, I.P. nian iha Díli no mós iha sukursál sira ne'ebé mak iha munisípiu sira hotu-hotu, nune'e mós iha RAEOA, hanesan bain-bain.

Molok ami hakotu, ami hakarak hatu'o ami nia sinseru respeitu no konsiderasaun sira, ami agradese wain ba Exselénsia sira nia atensaun no kompreensaun tomak.

Ho atensaun tomak,



Administrasaun no Jestaun SERVE, I.P. nian

Díli, April 12, 2024

Notice to the Public
Letter No.: 3028/SERVE, I.P./MCAEI/IV/2024

Information on

“Return to Normal Operation of the SIGTAS System”

With all due respect, in reference to the previous notice published through Office No.: 3020/SERVE, I.P./MCAEI/IV/2024, dated April 3, 2024, we would like to inform and communicate to the esteemed business community, including the Honorable Businessmen and Women, Entrepreneurs, and Members of the Board of Directors/Social Body, both national and foreign, throughout the national territory, that the Electronic Commercial Registry System “SIGTAS” has been restored to its normal operation as of April 11, 2024.

With this update, we are now able to approve the issuance of the Tax Identification Number (TIN) for new businesses (ref. ENIN) and for new companies or enterprises registered in March 2024 up to the present date. Additionally, we are in a position to easily approve the process of changing existing commercial data and updating new commercial information.

We are prioritizing the completion of pending processes and processing new processes as usual.

Therefore, we would like to inform Your Excellencies that you may resume or continue to use the services of SERVE, I.P. in Díli and its branches located in all municipalities, as well as in RAEOA, as usual.

Before we conclude, we would like to express our sincere respect and consideration, thanking you immensely for your attention and understanding.

Sincerely,



Administration and Management of SERVE, I.P.